



## Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.86  
16 February 1989

RUSSIAN

---

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ВОСЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,  
во вторник, 14 февраля 1989 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н БОРГ ОЛИВЬЕР (Заместитель Председателя) (Мальта)

Возобновление работы сорок третьей сессии

День памяти Его Величеству императору Японии Хирохито

День памяти доктору Хосе Луису Бустаманте-и-Риверо, бывшему Президенту Республики Перу и бывшему Председателю Международного Суда

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций [120]  
(продолжение)

Утверждение повестки дня и организация работы: просьба о включении нового пункта в повестку дня сорок третьей сессии [8] (продолжение)

a) Записка Генерального секретаря

b) Доклад Генерального секретаря

Развитие и международное экономическое сотрудничество [82] (продолжение)

---

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя г-н Борг Оливьер (Мальта), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РАБОТЫ СОРОК ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи возобновляет свою работу.

ДАТЬ ПАМЯТИ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ИМПЕРАТОРА ЯПОНИИ ХИРОХИТО

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Прежде чем приступить к рассмотрению пунктов повестки дня данного заседания, я хотел бы предложить членам Ассамблеи совместно почтить память Его Величества покойного императора Японии, скончавшегося 7 января 1989 года. Его правление, начавшееся в 1926 году, было самым продолжительным в истории Японии. Покойный император пользовался признанием и глубоким уважением своего народа и, несомненно, займет важное место в истории Японии. В памяти международного сообщества период его правления сохранится в качестве важной характерной черты нашего времени.

Я знаю, что Генеральная Ассамблея хотела бы, чтобы я передал от имени всех ее членов наши глубокие соболезнования и искреннее сочувствие семье покойного императора, а также правительству и народу Японии в связи с его кончиной.

Как дань памяти Его Величества покойного императора Японии я предлагаю членам Ассамблеи встать и соблюсти минуту молчания.

Члены Генеральной Ассамблеи соблюдают минуту молчания.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово Генеральному секретарю.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (говорит по-английски): За время, прошедшее с момента проведения в этом зале последнего заседания Генеральной Ассамблеи, мир узнал о кончине Его Величества императора Японии Хирохито. Все друзья Японии и японский народ испытали глубокую горечь в связи с этим прискорбным событием. Пройдя со своей страной через бурный период мировой истории, покойный император пользовался всеобщим уважением и восхищением.

(Генеральный секретарь)

Возникшая в середине нашего столетия громадная напряженность в отношениях между государствами открыла новую эпоху, в которой Организация Объединенных Наций была призвана сыграть решающую роль. Япония под духовным руководством ныне покойного императора внесла громадный вклад в дело утверждения этой новой эпохи и играет все более активную роль в деятельности данной Организации.

Покойный император олицетворял собой врожденное чувство достоинства. Его благостность, его мудрость производили громадное впечатление на всех тех, кому, подобно мне, выпала честь встречаться с ним лично. Я знаю, что его смерть будут оплакивать очень и очень многие люди.

У меня уже была возможность от имени своих коллег и от себя лично выразить соболезнования правительству и народу Японии. Вскоре для этого представится дополнительная возможность. Я рассчитываю на то, что Постоянный представитель Японии передаст своему правительству слова соболезнований, звучащие сегодня в этом зале.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Алжира, который сделает заявление от имени Группы африканских государств.

Г-н ДЖУДИ (Алжир) (говорит по-французски): С глубокой скорбью 7 января сего года в странах Африки было воспринято известие о кончине Его Величества императора Японии Сёвы.

На протяжении всей своей жизни император Хирохито был преданным слугой японской нации. На протяжении многих десятилетий в глазах международного сообщества он был уважаемым лидером, а также символом народа, снискавшего себе всеобщее восхищение в результате своего впечатляющего прогресса, прогресса, который органично сочетался с благородной привязанностью этого народа к древним и богатым традициям.

Во время правления ныне покойного Его Величества императора Сёвы Япония мужественно и достойно прошла через тяжелые испытания и успешно обеспечила свое быстрое экономическое и социальное развитие. Она образцово прошла через все этапы на пути развития. В то же время она снискала восхищение международного сообщества также благодаря тому, что она сохранила унаследованные ей культурные ценности, хранителем и одновременно символом которых и был Его Величество император Сёва.

(Г-н Джуди, Алжир)

Его кончина, несомненно, означает для Японии утрату чрезвычайно уважаемого руководителя. Мы убеждены в том, что та моральная сила и та преемственность, воплощением которых он являлся на протяжении столь долгого времени, позволят японскому народу мужественно преодолеть это тяжелое испытание.

Страны Африки, поддерживающие с Японией отношения дружбы и сотрудничества, искренне разделяют боль утраты великого японского народа. Группа африканских государств при Организации Объединенных Наций выражает свои соболезнования и глубокое сочувствие правительству и народу Японии, а также семье покойного императора.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Папуа-Новой Гвинеи, который сделает заявление от имени Группы азиатских государств.

Г-н ЭРИ (Папуа-Новая Гвинея) (говорит по-английски): От имени Группы азиатских государств я хочу выразить наши искренние соболезнования и глубокое сострадание семье покойного императора, правительству и народу Японии в связи с прискорбной кончиной Его Величества императора Японии. Мы разделяем с ними чувство утраты в связи со смертью лидера, занимающего почетное место в рядах японского народа и пользующегося уважением со стороны международного сообщества. Покойный император олицетворял собой наилучшие традиции и ценности гордого народа.

Мы хотим выразить свои самые искренние соболезнования делегации Японии при Организации Объединенных Наций, семье покойного императора, правительству и народу Японии в связи с этой трагической утратой.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Чехословакии, который сделает заявление от имени Группы восточноевропейских государств.

Г-н ЗАПОТОЦКИЙ (Чехословакия) (говорит по-английски): Прошло совсем немного времени с того момента, когда до нас дошло печальное известие о кончине Его Величества императора Хирохито. Позвольте мне в качестве Председателя Группы социалистических государств Восточной Европы выразить делегации Японии, а через нее и членам императорской семьи, а также правительству и народу Японии наши самые искренние соболезнования.

Под руководством ныне покойного императора Япония – после трагических событий второй мировой войны – приняла участие в благородной деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на создание лучшего мира. Динамичное развитие

(Г-н Запотоцкий, Чехословакия)

японской экономики, науки и техники, достигнутое без излишней милитаризации страны, стало опытом исторического значения, который следует использовать в интересах всего человечества. Мы считаем это существенно важным фактором увеличения вклада Японии в современные международные отношения и деятельность нашей Организации.

Г-н Председатель, разделяя Ваши чувства тяжелой утраты, я хотел бы в качестве Председателя Группы восточноевропейских государств выразить делегации Японии наши самые искренние соболезнования в связи с этим крайне печальным событием.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Гайаны, который выступит от имени Группы латиноамериканских и карибских государств.

Г-н ИНСАНАЛЛИ (Гайана) (говорит по-английски): Когда 1989 год только-только вступил в свои права, международную арену покинул один из наиболее выдающихся государственных деятелей мира. Он находился в центре внимания общественности на протяжении почти что столетия, внушая восхищение и преклонение не только у себя на родине, в Японии, но и за ее пределами. Этот человек прожил замечательную жизнь, которая была полна достижений и имела громадное историческое значение. Несомненно, что он войдет в историю как человек, сыгравший важную роль в драме человеческих судеб.

К моменту своей смерти в возрасте 87 лет император был наиболее долго пребывающим у власти монархом на нашей планете. Будучи провозглашенным наследным принцем в 15 лет, он вступил на трон хризантемы в качестве сто двадцать четвертого представителя династической линии, уходящей в прошлое более чем на 26 веков. Непритязательный по своему характеру он, как рассказывают, был доволен своим скромным существованием и избегал помпезности и напыщенности, присущих функциям императора. Будучи образцом постоянства и присутствия духа, он правил своим народом, который неизменно добивался все больших и больших успехов. Поэтому с вполне понятным удовлетворением в одном из своих последних стихов он смог написать следующие строки:

“Идет за годом год,  
Оправилась страна после войны,  
И вот уже секвойя на Востоке поднялась до поднебесья”.

Однако помимо образа императора в жизни императора существовала и сторона его личной жизни. Будучи человеком, получившим широкое общее образование, император с удовольствием изучал окружающий его мир и культивировал ценности гуманизма. Он был увлеченным ботаником и биологом, серьезно занимавшимся исследованием тайн природы. Его работы также свидетельствуют о том, что он с равным интересом относился ко всем направлениям человеческой мысли. Некоторые из оставленных им после себя стихотворений раскрывают его целостный личностный облик – облик человека с исключительно тонким вкусом и бесспорной эрудицией.

В этой связи вполне уместно, чтобы мы, люди, представляющие собой Организацию Объединенных Наций, воздали дань памяти этому выдающемуся человеку в связи с его кончиной. Это был, что ни говорите, исключительно видный деятель, жизнь которого играла многими гранями. Как, несомненно, отметят его биографы, он был человеком горячо любимым и почитаемым своим народом, для которого он был живым символом национальной чести и единства. Под его духовным руководством этому народу удалось добиться того, что Япония сейчас стала крупной экономически развитой державой и уважаемым членом международного сообщества.

(Г-н Инсаналли, Гайана)

Японский народ, которому император посвятил всю свою жизнь, несомненно, будет оплакивать его кончину. Поэтому сейчас я хотел бы от имени Группы латиноамериканских стран и стран Карибского бассейна выразить соболезнования семье императора, правительству и народу Японии в связи с этой прискорбной утратой. Мы желаем им всего наилучшего в период вступления в эпоху "Хэйсэй" – как мне объяснили, это слово означает "достижение полного мира на земле и на небесах".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Испании, который выступит с заявлением от имени Группы западноевропейских и других государств.

Г-н ВИЛЬЯР (Испания) (говорит по-испански): От имени Группы западноевропейских и других государств я хотел бы выразить правительству, народу и семье императора Японии наши глубокие соболезнования в связи с кончиной 7 января императора Хирохито.

В последнее время он пристально следил за развитием Японии, которая, движимая достойным всяческого восхищения стремлением к продвижению вперед, смогла занять видное место в современном мире. Сохраняя традиции своих предков, он стремился создать в стране такую атмосферу, в которой можно обеспечить сохранение исторических традиций и в то же время продвижение к будущему.

Современное экономическое развитие Японии нацелено на обеспечение благополучия японского народа, однако, оно ощущается и за рубежом. Широкое участие Японии в жизни развивающихся стран – столь заметное здесь в ООН – это результат дальновидного руководства, которое в период правления Его Императорского Величества завоевало ему авторитет и признание.

Мы уверены, что на этом новом этапе под руководством императора Акихито народ Японии будет и далее трудиться на благо мира, открытости и прогресса, продолжая начатое императором Хирохито.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Туниса, который выступит с заявлением от имени Группы арабских государств.

Г-н ГЕЗАЛЬ (Тунис) (говорит по-арабски): От имени Группы арабских государств я хотел бы через посредство японской делегации выразить правительству Японии и ее дружественному народу наши искренние соболезнования и готовность оказать поддержку в связи с кончиной 7 января этого года императора Хирохито.

(Г-н Гезаль, Тунис)

Покойный император посвятил всю жизнь служению своему народу и своей стране, мужественно и беззаветно выполняя свой долг. Поэтому он заслужил восхищение и преданность своего народа и уважение всего мира.

Помимо своих обязанностей и официальных функций, покойный император уделял много времени научным исследованиям, в частности в области биологии и ботаники. Он является автором многочисленных работ и исследований. Он также проявлял интерес к общественным наукам, вопросам образования, спорта и экономики.

Его кончина – это огромная утрата для Японии.

При жизни он был в Японии символом мира и процветания, и поистине останется таковым после смерти. Группа арабских государств воздает должное памяти покойного императора. Мы еще раз выражаем наши глубокие соболезнования народу и правительству Японии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов Америки, который выступит с заявлением от имени принимающей страны.

Г-н ОКУН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Во время перерыва в работе Ассамблеи мое правительство узнало о кончине Его Императорского Величества императора Японии. От имени моего правительства я выражаю глубочайшие соболезнования американского народа его сыну, нынешнему императору, а также народу Японии.

Жизнь покойного императора протекала в беспокойное, но интересное время. В истории человечества немного примеров того, чтобы за такой небольшой отрезок времени происходило столько перемен: депрессия, война, экономическое возрождение и развитие и существенный научно-технический прогресс. На протяжении всего этого периода изменений Его Величество, оставаясь символом японского государства и единства народа этой страны, вдохновлял японский народ, выступая за осуществление изменений и при этом обеспечение продолжения традиций.

Проявляя характерное для японского народа трудолюбие, Его Величество не ограничивался лишь выполнением своих официальных функций. Напротив, он уделял много внимания занятиям наукой. Он был общепризнанным авторитетом в области океанологии и является автором или соавтором по меньшей мере 12 книг о жизни морских животных.



(Г-н Окун, Соединенные Штаты Америки)

Его Величество также отличала преданность своей семье, скромные вкусы и неприязнительность, которые завоевали ему уважение и признание его народа.

Мы отдаем последнюю дань Его Величеству, который, будучи некогда символом довоенной политической системы Японии, смог стать символом мирной, демократической и процветающей Японии.

В нашей стране хорошо помнят его визит в Соединенные Штаты в 1975 году. Этот визит подчеркнул, что две страны и два народа, которые были некогда врагами, стали друзьями и союзниками. Я уверен, что этот факт получит особый резонанс здесь, в Организации Объединенных Наций. Он должен вдохновлять всех нас в стремлении к миру и согласию.

Мы скорбим по поводу кончины Его Величества, и его вклад в дело укрепления американо-японских отношений навсегда сохранится у нас в памяти.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Японии.

Г-н КАГАМИ (Япония) (говорит по-английски): От имени правительства и народа Японии я хотел бы искренне поблагодарить Вас, г-н Председатель, Генерального секретаря и представителей региональных групп и принимающей страны за слова соболезнования в связи с кончиной Его Величества покойного императора эпохи "Сёва".

После мужественного сопротивления болезни Его Величество скончался утром 7 января в императорском дворце в Токио в возрасте 87 лет. Его 62-летнее правление эпохи "Сёва" совпало по времени с периодом глубочайших перемен. Он всего несколько лет как осуществлял правление, когда наступила всемирная депрессия. Затем началась катастрофическая и ужасающая война.

(Г-н Кагами, Япония)

В эти годы тяжелых испытаний покойный император неустанно молился на благо всеобщего мира и процветания японской и других наций, к чему он настойчиво стремился в своей повседневной деятельности. Его решение прекратить войну, не опасаясь последствий для себя лично, оставило неизгладимый след в сердцах нашего народа.

Впоследствии Его Величество явился свидетелем упорного труда японского народа ради того, чтобы из руин войны создать процветающее государство, вновь вступить в международное сообщество государств и расширить рамки своего международного сотрудничества.

Покойный император проявлял особый интерес к процессу укрепления международного мира и развития сотрудничества, краеугольным камнем которого является Организация Объединенных Наций. Поэтому его посещение этой организации в 1975 году знаменовало собой важный момент в его внешнеполитической деятельности.

На протяжении своего правления покойный император очень внимательно следил за международными событиями и до самого последнего дня, пока его не сразила болезнь, он принимал иностранных гостей и видных государственных деятелей. Те, кто встречался с ним и имел возможность с ним беседовать, часто говорили о его душевной теплоте и искренности.

Я передам семье императора и моему правительству искренние слова глубокого сочувствия, высказанные здесь сегодня. Я уверен, что для народа Японии они послужат источником утешения в их огромном горе.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить искреннюю признательность моего правительства всем тем, кто выразил свои соболезнования, и тем, кто решил направить своих представителей на церемонию похорон императора Сёвы, которая состоится в Токио 24 февраля.

**ДАНЬ ПАМЯТИ Д-РА ХОСЕ ЛУИСА БУСТАМАНТЕ-И-РИВЕРО, БЫВШЕГО ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ ПЕРУ И БЫВШЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА**

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (говорит по-английски): Мы также с глубоким сожалением узнали о кончине 10 января 1989 года в Лиме д-ра Хосе Луиса Бустаманте-и-Риверо, бывшего Председателя Международного Суда и бывшего президента Республики Перу.

(Председатель)

Д-р Хосе Луис Бустаманте-и-Риверо, один из самых выдающихся юристов, дипломат и автор многочисленных работ по юридическим, социологическим, историческим и политическим проблемам, преданно служил своей стране и международному сообществу.

От имени Ассамблеи и от себя лично я выражаю самые сердечные соболезнования его семье и перуанскому правительству и народу.

Сейчас с предлагаю членам Ассамблеи почтить память д-ра Хосе Луиса Бустаманте-и-Риверо минутой молчания.

Члены Ассамблеи соблюдают минуту молчания.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово Генеральному секретарю.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (говорит по-испански): В этом зале, собравшем вместе представителей международного сообщества, которые стремятся найти гармоничную формулу сосуществования, я хотел бы от всего сердца воздать дань памяти недавно скончавшемуся д-ру Хосе Луису Бустаманте-и-Риверо, который, являясь членом Международного Суда и Председателем Суда, а также бывшим президентом Перу и опытным дипломатом, являл собой достойный пример борьбы за эти высокие цели. Деятельность д-ра Хосе Луиса Бустаманте-и-Риверо, которым я, как перуанский гражданин, горжусь, выходила за рамки национальных границ. Как юрист и как Председатель Международного Суда, одного из основных органов Организации Объединенных Наций, он выполнял важную работу, основанную на международном праве как основном инструменте, регулирующем отношения между государствами. Этими же идеями он руководствовался в своем посредничестве по урегулированию разногласий, возникших между Сальвадором и Гондурасом, которое привело к их успешному урегулированию.

За годы своей долгой и плодотворной карьеры, от президента Перу до Председателя Международного Суда, д-р Хосе Луис Бустаманте-и-Риверо отдавал делу служения международному сообществу свою честность и искренность и руководствовался всеми теми принципами справедливости и объективности, на которых основана работа нашей Организации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Перу.

Г-н АЛЬСАМОРА (Перу) (говорит по-испански): Делегация Перу глубоко признательна за дань памяти, которую Ассамблея воздала недавно скончавшемуся выдающемуся перуанскому юристу и государственному деятелю и за сердечные слова, которые Вы, г-н Председатель и Генеральный секретарь, сказали о д-ре Хосе Луисе Бустаманте-и-Риверо и о его вкладе в дело укрепления международной справедливости.

Д-р Хосе Луис Бустаманте-и-Риверо прежде всего страстно верил в торжество права. Даже его краткая, но выдающаяся роль в перуанской политике была отмечена его приверженностью правопорядку как основе национального и международного сосуществования.

Вот почему мы, перуанцы, избрали его президентом демократического общества, которое было создано после десятилетий диктаторского режима. Мы хотели бы создать правовое государство с социальной основой, которая позволила бы добиться благородной цели: примирения свободы и справедливости. Но его глубокая вера в торжество права не выдержала столкновения мощных течений, образовавшихся в условиях недавно обретенной свободы, груза давно требующих своего решения проблем и противоборства противоположных интересов, и он был вынужден покинуть страну.

Возможно, благодаря этому его талант и компетенция юриста нашли достойное выражение в Международном Суде. В результате его избрания Председателем Суда Перу удостоилась тройной чести. Выдающиеся граждане Перу занимали следующие посты: Председателя этой Ассамблеи, Председателя Суда и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Это беспрецедентный случай в истории Организации.

Его долгая жизнь явилась примером достоинства и постоянным призывом к демократии и праву. Перу признательна ему, и я благодарен за всеобщее выражение дани памяти его имени.

#### ПУНКТ 120 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

#### ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/43/995)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Прежде чем перейти к рассмотрению пунктов повестки дня на этом утреннем заседании, я хотел бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на документ A/43/995, содержащий письмо, направленное мне Генеральным секретарем, в котором он информирует Ассамблею о том, что за 10 государствами-членами числится задолженность по уплате Организации Объединенных Наций членских взносов в соответствии со Статьей 19 Устава.

(Председатель)

Я хотел бы напомнить делегациям, что согласно Статье 19 Устава:

"Член Организации, за которым числится задолженность по уплате Организации денежных взносов, лишается права голоса в Генеральной Ассамблее, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два полных предыдущих года".

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея должным образом приняла к сведению эту информацию?

Решение принимается.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ: ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ НОВОГО ПУНКТА В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОРОК ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

- (а) ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/43/249)
- б) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/43/249/Add.1)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея рассмотрит просьбу Генерального секретаря о включении нового пункта в повестку дня сорок третьей сессии.

В связи с этим записка и доклад Генерального секретаря были распространены в документах A/43/249 и Add.1. В этой записке Генеральный секретарь в соответствии с правилом 15 правил процедуры просит о включении в повестку дня нового пункта важного и срочного характера, озаглавленного "Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе". Ввиду характера этого пункта он также обращается с просьбой о передаче его на рассмотрение Пятому комитету.

С учетом этого могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна не следовать правилу 40 правил процедуры, которое предусматривает проведение заседания Генерального комитета по вопросу включения нового пункта в повестку дня?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Могу ли я также считать, что Ассамблея согласна включить новый следующий пункт в повестку дня: "153. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе", и передать этот пункт на рассмотрение Пятому комитету?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Учитывая срочность рассматриваемого нами вопроса и если не будет принято другое решение, Ассамблея вновь проведет заседание завтра днем для рассмотрения доклада Пятого комитета, с тем чтобы одобрить его как можно скорее.

ПУНКТ 82 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В отношении пункта 82, озаглавленного "Развитие и международное экономическое сотрудничество", а также проекта программы работы Второго комитета на двухгодичный период 1989-1990 годов, члены

(Председатель)

Ассамблеи, возможно, помнят, что Ассамблея приняла два решения по этим вопросам на своем 83-м заседании 20 декабря 1988 года.

В соответствии с решением 43/443 Генеральная Ассамблея приняла решение о созыве возобновленной сорок третьей сессии не позднее конца февраля 1989 года, с тем чтобы Второй комитет смог продолжить рассмотрение и принять окончательное решение по созыву в 1990 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному сотрудничеству, в частности активизации экономического роста и развития в развивающихся странах.

Далее в соответствии с решением 43/448 Ассамблея приняла решение отложить рассмотрение проекта программы работы Второго комитета на двухгодичный период 1989-1990 годов до возобновленной сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

Поэтому в соответствии с этими решениями Второй комитет начнет проводить заседания начиная с понедельника, 27 февраля 1989 года.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.